

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/ET/TAT/1/III/B/0263
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregionom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Gmina Ochotnica Dolna
--	-----------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Szlakiem przyrody i kultury w Dolinie Dunajca/Cestou přírody a kultúry dolinou Dunajca
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrona a rozwój przyrodniczego i kulturowego dziedzictwa transgranicznego obszaru
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zwyszenie poziomu utrzymywania wykorzystania kulturowego i przyrodniczego dziedzictwa nawiedzającymi i mieszkańcami
Kód intervencie / Kod interwencji	091. Rozwój i podpora potencjału turystycznego ruchu w przyrodniczych rezerwach
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	spoločný / wspólny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
01-2020 - 12-2020

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Gmina Ochotnica Dolna	59 442,26 €	3 531,08 €	7 648,34 €	70 621,68 €	61,68%
	84.17%	5%	10.83%		
Gmina Leśnica / Obec Lesnica	36 928,82 €	4 387,41 €	2 557,87 €	43 874,10 €	38,32%
	84.17%	10%	5.83%		
Spolu / Razem	96 371,08 €	7 918,49 €	10 206,21 €	114 495,78 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				114 495,78 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	0
			SK	1

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Gmina Ochotnica Dolna	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Obec	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Tadeusz Królczyk Wójt Gminy Ochotnica Dolna	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Małopolské	
Okres / Powiat	Nowotarský	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Ochotnica Dolna 34-452	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Dłubacze 160	
IČO / REGON	491892587	
DIČ / NIP	7352834179	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	793115617	
E-mailová adresa / Adres e-mail	malgorzata.piatek@ochotnica.pl	
Www stránka / Strona www	ochotnica.pl	

Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	W ramach POKL zrealizowano projekty: „Cudze chwalicie – swego nie znacie”; Realizacja II-VI.2012/ wartość 48365,00zł „Chcemy się rozwijać!” Realizacja IX.2011-I.2012/ wartość 48701,64zł W ramach MRPO zrealizowano projekty: „Enklawa aktywnego wypoczynku w sercu Gorców – szlaki turystyki rowerowej, pieszej i narciarskiej w Gminie Ochotnica Dolna” - Realizacja 2014-2016 / wartość 3457863,8zł „Rozbudowa i przebudowa istniejącego budynku Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Ochotnicy Górnej” Realizacja 2010-2013 / wartość 4 092 996,94zł „Odnawialne źródła energii szansą poprawy stanu środowiska naturalnego w gminie Ochotnica Dolna”. Realizacja 2015 / wartość 1 945 717,48zł Zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza w gminie Ochotnica Dolna poprzez wymianę niskosprawnych kotłów grzewczych w budynkach mieszkalnych na niskoemisyjne kotły na paliwo stałe wartość 1 230 000,00zł V rámci Operačného programu Ľudské zdroje realizovala o. i. Projekty: „Cudzie chválite - vlastné nepoznáte”; Realizácia II. - VI.2012/ hodnota 48 365,00 PLN „Chceme sa rozvíjať!”, Realizácia IX.2011 - I.2012/ hodnota 48 701,64 PLN V rámci Malopolského regionálneho operačného programu realizovala projekty: • „Enkláva aktívneho oddychu v srdci Gorcov – turistické cyklistické, pešie a lyžiarske trasy v gmine Ochotnica Dolna”, Realizácia 2014 - 2016/ hodnota 3 457 863,8PLN. • „Rozšírenie a prestavba existujúcej budovy Združenej základnej školy v Ochotnici Górnej”, Realizácia 2010 - 2013/ hodnota 4 092 996,94 PLN • „Obnoviteľné zdroje energie šancou pre zlepšenia stavu životného prostredia v gmine Ochotnica Dolna”. Realizácia 2015/ hodnota 1 945 717,48 PLN „Zníženie znečistenia ovzdušia v gmine Ochotnica Dolna prostredníctvom výmeny nízko výkonných vykurovacích kotlov v obytných budovách za nízkoemisné kotly na fosílné palivá realizácia 2018-2019/ hodnota 1 230 000,00PLN
--	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Małgorzata Piątek
Telefón / Telefon	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Monika Pasiut
Telefón / Telefon	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Gmina Leśnica / Obec Lesnica	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Jan Gondek Starosta Gminy / Starosta obce	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Stará Ľubovňa	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Leśnica 06-533	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	26	
IČO / REGON	00 330 001	
DIČ / NIP	202-069-86-47	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	421 524284473	
Fax / Fax	421 907 923 981	
E-mailová adresa / Adres e-mail	info@lesnica.sk	
Www stránka / Strona www	www.lesnica.sk	

Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	1. Program Współpracy Transgranicznej Polska Słowacja na lata 2007-2013/ Program cezhranicnej spoluprace Polsko-Slovensko na roky 2007 - 2013. „Poprawa jakości infrastruktury turystycznej w rejonie Pienińskiego Parku Narodowego”/Zlepšenie kvality turistickej infraštruktúry v rajone Pieninského národného parku. Okres realizacji projektu -01/08/2008-31/12/2010. Całkowita kwota projektu 2 412 278,52 euro./ Zlepšenie kvality turistickej infraštruktúry v oblasti Pieninského národného parku. Okres realizacji projektu -01/08/2008-31/12/2010. Całkowita kwota projektu 2 412 278,52 euro. / Obdobie realizácie projektu -01/08/2008-31/12/2010. Celkové náklady projektu 2 412 278,52 eur. 2. Program Współpracy Transgranicznej Polska Słowacja na lata 2007-2013 Program cezhranicnej Polsko - slovenskej spoluprace na roky 2007 - 2013. „Wzmocnienie konkurencyjności pogranicza polsko-słowackiego na międzynarodowym rynku turystycznym” / "Zvýšenie konkurencieschopnosti pol'sko-slovenskeho pohraničia na medzinarodnom trhu cestovneho ruchu".Okres realizacji projektu -12/2009-10/2010. Całkowita kwota projektu 48 812,00 euro. 3. Program Współpracy Transgranicznej Polska Słowacja na lata 2007-2013/Program cezhranicnej spoluprace Polsko-Slovensko na roky 2007 -2013.„Przenikanie kultur: polsko-słowacka wymiana środowisk twórczych”/Medzikulturne prieniky: polsko - slovenska vymena tvorivých dielni. Okres realizacji projektu -12/2009-11/2010. Całkowita kwota projektu 45 300,00 euro./ Medzikultúrne prieniky: polsko - slovenská výmena tvorivých dielní. Obdobie realizácie projektu -12/2009-11/2010. Całkowita kwota projektu 45 300,00 euro./ Obdobie realizácie projektu - 12/2009-11/2010. Celkové náklady projektu 45 300,00 eur. 4. SOP LZ - FSR - 2007/ 2.1 / 01 Wsparcie rynku pracy oraz zatrudniania bezrobotnych w gminie Leśnica poprzez edukację / Podpora pracownemu trhu ako aj zamestnanie nezamestnanych v obci Leśnica prostredníctvom zvýšenia vzdelavania. Okres realizacji projektu -11/2007-09/2008. Całkowita kwota projektu 631,00 euro./ Podpora pracovného trhu ako aj zamestnanie nezamestnaných v obci Lesnica prostredníctvom zvýšenia vzdelávania. Okres realizacji projektu -11/2007-09/2008. Celkova hodnota projektu 631,00 euro/. Obdobie realizácie projektu -11/2007-09/2008. Celkové náklady projektu 631,00 eur.
--	--

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Jan Gondek
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
W wyniku odbytych spotkań dwustronnych oraz konsultacji telefoniczno-emailowych sporządzono wspólne założenia realizacji projektu, jego koncepcje, zaplanowano wspólne zadania i zasady realizacji mikroprojektu. Zidentyfikowano zasoby, które zostaną zaangażowane w mikroprojekt, sporządzono umowę partnerską o realizacji mikroprojektu. W wyniku odbytych spotkań i konsultacji określono ramy obecnego projektu jako niezbędnego do stworzenia wspólnych trwałych produktów opartych o dziedzictwo kulturowo przyrodnicze, przyczyniających się do podniesienia poziomu atrakcyjności pogranicza. Wspólnie określono cele planowanego do realizacji projektu i jego produkty. Określono także budżet projektu i terminy realizacji całego projektu jak i jego poszczególnych etapów. Reasumując Partner Wiodący oraz Partner zagraniczny: - zdiagnozowali problem - niedostateczne wykorzystanie dziedzictwa kulturowo - przyrodniczego w promowaniu i podnoszeniu atrakcyjności pogranicza, - zdefiniowali grupy docelowe projektu, - określili wymagania i potrzeby bezpośrednich odbiorców projektu. V dôsledku uskutočnených dvojstranných stretnutí, telefonických a mailových konzultácií boli vypracované spoločné predpoklady a koncepcie projektu. Podarilo sa naplánovať spoločné úlohy a zásady realizácie mikroprojektu.. Identifikované boli aj zdroje, ktoré budú zapojené do mikroprojektu a neskôr bola vypracovaná partnerská zmluva o realizácii mikroprojektu. Počas pracovných stretnutí a konzultácií bol stanovený rámec predkladaného projektu, nevyhnutného pre tvorbu spoločných trvalých produktov, založených na kultúrnom a prírodnom dedičstve, ktoré prispievajú k zvýšeniu úrovne atraktivity pohraničia. Spoločne boli stanovené ciele projektu určeného na realizáciu a jeho výstupy. Stanovený bol aj rozpočet, termíny realizácie celého projektu a jeho jednotlivých fáz. Môžeme na záver konštatovať, že vedúci partner a zahraničný partner projektu: - diagnostikovali problém - nedostatočné využitie kultúrneho a prírodného dedičstva cieľom propagovať a zvyšovať úroveň atraktivity pohraničia, - určili cieľové skupiny projektu, - identifikovali očakávania a potreby priamych odberateľov projektu.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Działania wynikające z harmonogramu wdrażania projektu realizować i koordynować będą pracownicy PW oraz PM, którzy wspólnie ustalili zakres działań mających na celu wykorzystanie dziedzictwa kulturowo - przyrodniczego w promowaniu i podnoszeniu atrakcyjności pogranicza. Działania zaplanowano w taki sposób, by zapewnić udział w nich obu PP w każdej fazie realizacji mikroprojektu. Wyznaczone działania będą realizowane po polskiej i po słowackiej stronie granicy. Każdy z PP odpowiada za różne części mikroprojektu (jego etapy lub poszczególne działania). Równocześnie każdy z PP ponosi pełną odpowiedzialność za realizację wyznaczonego etapu mikroprojektu. Ustalona struktura działań (każdy etap obejmuje działania, za które są odpowiedzialni poszczególni partnerzy) gwarantuje, że wyłącznie realizowanie przez obu PP przydzielonych im zadań zapewni płynną realizację oraz osiągnięcie wyznaczonych celów mikroprojektu. W ramach wspólnej realizacji mikroprojektu zostanie zapewniona koordynacja poszczególnych działań, wzajemny udział obydwu PP w poszczególnych działaniach, przy czym koordynacja zostanie zapewniona ze strony technicznej, finansowej i merytorycznej. Aktiviti vyplývajúce z harmonogramu implementácie projektu, budú realizovať a koordinovať zamestnanci žiadateľa - VP a partnera mikroprojektu, ktorí spoločne určili rozsah aktivít, zameraných na využitie kultúrneho a prírodného dedičstva s cieľom propagovať a zvyšovať atraktivitu pohraničia. Aktiviti boli naplánované tak, aby zabezpečili účasť oboch partnerov v každej fáze realizácie mikroprojektu. Zadefinované aktiviti budú realizované na polskej a na slovenskej strane hranice. Každý z partnerov zodpovedá za rôzne časti projektu (jeho fázy alebo jednotlivé aktiviti). Súčasne každý z partnerov znáša plnú zodpovednosť za realizáciu stanovenej fázy projektu. Stanovená skladba aktivít (každá fáza obsahuje aktiviti, za ktoré nesú zodpovednosť jednotliví partneri) zaručí, že len realizácia oboma partnermi im pridelených úloh zabezpečí plynulosť realizácie projektu a naplnenie stanovených cieľov. V rámci spoločnej realizácie projektu bude zabezpečená koordinácia jednotlivých činností, vzájomná účasť oboch partnerov na jednotlivých aktivitách, pričom koordinácia bude zabezpečená po technickej, finančnej a vecnej stránke.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak

Aby zapewnić skuteczne wdrażanie mikroprojektu każdy z PP powoła osoby odpowiedzialne za prawidłowe zarządzanie merytoryczne i finansowe w projekcie, które będą ze sobą ściśle współpracować. Obaj partnerzy w celu realizacji zadań ustalonych mikroprojekcie wyznaczili odpowiedni personel, który posiada wystarczające doświadczenie zawodowe i praktyczne w realizacji projektów. Za koordynację techniczną mikroprojektu, jako całości po polskiej i po słowackiej stronie będzie odpowiedzialny pracownik gminy Ochotnica Dolna. Pracownik Partnera Wiodącego będzie również odpowiedzialny za koordynację merytoryczną i finansową mikroprojektu, a pracownik gminy Leśnica zapewni mu niezbędną pomoc w każdej dziedzinie. Zarządzanie i koordynację realizacji mikroprojektu po słowackiej stronie zapewni pracownik gminy Leśnica we współdziałaniu z wójtem gminy. Wspólna koordynacja realizacji mikroprojektu daje gwarancję osiągnięcia celów i wskaźników mikroprojektu.

S cieľom zabezpečiť účinnú implementáciu mikroprojektu každý z projektových partnerov určí osoby, ktoré budú zodpovedné za správne vecné a finančné riadenie projektu a budú úzko so sebou spolupracovať. Obidvaja partneri pre potreby plnenia stanovených úloh v mikroprojekte určia zodpovedný personál, ktorý má dostatočné odborné a praktické skúsenosti s realizáciou projektov. Za technickú koordináciu mikroprojektu ako celku na polskej a na slovenskej strane bude zodpovedný pracovník obce Ochotnica Dolna. Zamestnanec vedúceho partnera bude tiež zodpovedný za vecnú a finančnú koordináciu mikroprojektu, pričom zamestnanec obce Lesnica bude zabezpečovať nevyhnutnú súčinnosť v každej oblasti. Manažovanie a koordináciu realizácie mikroprojektu na slovenskej strane zabezpečí zamestnanec obce Lesnica v koordinácii so starostom obce. Spoločná koordinácia realizácie je zárukou naplnenia cieľov a ukazovateľov mikroprojektu.

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu

Áno / Tak

Wspólny polsko-słowacki budżet projektu obejmuje środki na realizację zadań merytorycznych oraz środki na pokrycie kosztów zarządzania i promocji projektu. PP są zaangażowani finansowo w realizację przypisanych im zadań i działań oraz wnoszą wkład własny. Każdy z partnerów zobowiązuje się do zapewnienia odpowiedniej części środków na realizację swoich zadań. Wspólny budżet odzwierciedla zaangażowanie każdego partnera w projekt. Finansowanie mikroprojektu zostanie zapewnione w większej części wspólnie ze środków UE, przy czym każdy z partnerów mikroprojektu zapewni swoje współfinansowanie zgodnie z ustalonymi zasadami.

Spoločný polsko-slovenský rozpočet projektu obsahuje prostriedky na realizáciu vecných úloh a prostriedky na pokrytie výdavkov, súvisiacich s riadením a propagáciou projektu. Partneri projektu sa finančne podieľajú na realizácii im určených úloh a aktivít a vnášajú aj vlastný vklad. Každý z partnerov sa zaväzuje zabezpečiť príslušnú časť prostriedkov, potrebných na realizáciu jeho úloh. Spoločný rozpočet odzrkadľuje mieru zapojenia každého partnera do projektu. Financovanie mikroprojektu bude zabezpečené z väčšej časti spoločne z prostriedkov EÚ, pričom každý z partnerov mikroprojektu zabezpečí svoje spolufinancovanie v súlade so stanovenými pravidlami.

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Gmina Ochotnica Dolna i Leśnica, charakteryzują się występowaniem wielu obiektów szeroko pojętego dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego, które mogą być elementem podnoszącym atrakcyjność tych terenów. Dotychczas jednak ten istotny atut był słabo wykorzystywany, bo wszelkie działania koncentrowały się przede wszystkim na głównych atrakcjach turystycznych, tam też skupiał się ruch turystyczny. Taka sytuacja powoduje, że turystyka rozkłada się nierównomiernie co uniemożliwia rozwój całego regionu, którego mikroprojekt dotyczy. Jednocześnie społeczność lokalna tych terenów często nie jest świadoma jakimi dobrami dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego ich region dysponuje, co przyczynia się do degradacji i stopniowego zaniku walorów miejscowości.

Realizacja mikroprojektu jest również konieczna ze względu na podniesienie atrakcyjności turystycznej partnerskich gmin. Obie łączy Dunajec, który stanowi naturalną granicę polsko-słowacką i tworzy unikatowy krajobrazowo i przyrodniczo przełom, który jest jedną z największych atrakcji pogranicza. Nie jest on jednak w pełni wykorzystywany do promocji obu obszarów pogranicza polsko- słowackiego, szczególnie z uwzględnieniem aspektów kulturowych, które kształtowały się nad Dunajcem po stronie polskiej i słowackiej. Interesująca jest historia tego

regionu, gdzie przenikały się kultury polska, słowacka, węgierska i niemiecka. Poza rzeką oba regiony łączą także szlaki górskie żółty oraz niebieski prowadzące z Ochotnicy do Leśnicy. Realizacja niniejszego projektu ma celu wzajemne poznanie się mieszkańców przygranicznych Gmin Ochotnica Dolna i Leśnica, jak również poznanie atutów krajobrazowych tutejszego regionu i mało znanego dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego. Służyć temu mają zaplanowane w ramach projektu działania, które spowodują wzrost atrakcyjności obydwu gmin i zwiększenie napływu nowych turystów, wzajemne poznanie tradycji regionu, kultury i dziedzictwa. Zaplanowane w projekcie działania mają na celu dotarcie do jak najszerszego kręgu odbiorców, mieszkańców oraz osób odwiedzających te tereny, a poprzez to zachować dziedzictwo dla obecnych i przyszłych pokoleń. Zachowanie dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego i zapoznanie z nim zarówno mieszkańców, jak i odwiedzających te tereny wpłynie na poprawę atrakcyjności pogranicza, również w aspekcie ekonomicznym.

Wspólna oferta turystyczna będzie połączona przestrzennie, krajobrazowo (Dunajec – szlak wodny oraz szlaki górskie), kulturowo (Festiwałe Dunajca) oraz internetowo (aplikacje mobilne w języku polskim, słowackim i angielskim). Będzie się odbywać wspólna promocja projektu i popularyzacja wiedzy o dziedzictwie kulturowym i przyrodniczym w dolinie Dunajca.

Wszystkie działania w projekcie są tożsame z typami działań określonymi Programie, odpowiadają priorytetowi inwestycyjnemu 6c, a ich realizacja i oczekiwane rezultaty, jakim jest m.in.

zwiększenie atrakcyjności dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przyczyniają się do realizacji celu szczegółowego Programu: zwiększenie zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego.

Gmina Ochotnica Dolna a obec Lesnica sú charakteristické tým, že sa na ich území nachádzajú mnohé objekty široko chápaného kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré môžu byť prvkom zvyšujúcim atraktivitu tejto oblasti. Doteraz však bola táto významná prednosť slabo využívaná, pretože sa všetky aktivity sústredili predovšetkým na hlavné atrakcie cestovného ruchu, pri ktorých sa koncentroval aj pohyb turistov. Takáto situácia spôsobuje, že je počet turistov rozložený nerovnomerne, čo znemožňuje rozvoj celého regiónu, na ktorý sa mikroprojekt vzťahuje. Súčasne si miestna komunita často ani neuvedomuje, aké hodnoty kultúrneho a prírodného dedičstva sa v regióne vyskytujú, čo zapríčiňuje degradáciu a postupný zánik špecifických črt týchto obcí. Realizácia mikroprojektu je nevyhnutná aj pre zvýšenie turistickej atraktivity partnerov, ktorých spája Dunajec. Táto rieka je prirodzenou poľsko-slovenskou hranicou a z krajinného a prírodného hľadiska je unikátnym prielomom, ktorý je jednou z najväčších zaujímavostí pohraničia. Napriek tomu nie je plne využívaný na propagáciu oboch častí poľsko-slovenského pohraničia, najmä pokiaľ ide o kultúrne aspekty, ktoré sa formovali pri Dunajci na poľskej a na slovenskej strane. Zaujímavé sú dejiny tohto regiónu, v ktorom sa prelínali poľská, slovenská, maďarská/uhorská a nemecká kultúra. Okrem rieky oba regióny spájajú aj turistické horské chodníky – žltý a modrý - vedúce z Ochotnice do Lesnice.

Cieľom realizácie tohto projektu je vzájomné spoznanie sa obyvateľov pohraničných obcí Ochotnica Dolna a Lesnica a aj spoznanie krajinných hodnôt tejto oblasti a málo známeho kultúrneho a prírodného dedičstva. K tomu majú prispieť aktivity naplánované v rámci projektu, ktoré budú prospešné pre zvýšenie atraktivity oboch obcí a príliv nových turistov, vzájomné spoznanie tradícií regiónu, jeho kultúry a dedičstva. Aktivity, naplánované v projekte, majú umožniť dostup k čo najširším kruhom odberateľov, tunajších obyvateľov a návštevníkov, a týmto spôsobom zachovať dedičstvo pre budúce generácie. Zachovanie kultúrneho a prírodného dedičstva a oboznámenie s ním obyvateľov a návštevníkov tohto územia zvýši atraktivitu pohraničia aj v ekonomickom smere.

Spoločná ponuka cestovného ruchu bude prepojená priestorovo, krajinné (Dunajec – vodná cesta a horské chodníky), kultúrne (Festivaly Dunajca) a cez internet (mobilné aplikácie v poľskom, slovenskom a anglickom jazyku). Uskutoční sa spoločná propagácia projektu a budú šírené vedomosti o kultúrnom a prírodnom dedičstve doliny Dunajca.

Všetky projektové aktivity sú totožné s druhmi aktivít stanovenými v programe, sú v súlade s investičnou prioritou 6c a ich realizácia a predpokladané výsledky, ako napríklad zvýšenie atraktivity kultúrneho a prírodného dedičstva, prispievajú k naplneniu špecifického cieľa programu: Zvýšenie úrovne udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Głównym celem ogólnym mikroprojektu jest zwiększenie atrakcyjności obszaru poprzez aktywizację transgranicznego ruchu turystycznego z wykorzystaniem dziedzictwa kulturowo - przyrodniczego obszaru pogranicza polsko - słowackiego oraz zachowanie i zwiększenie wykorzystania regionalnego dziedzictwa kulturowego i naturalnego. Cel ten zrealizowany zostanie poprzez działania zaplanowane w ramach mikroprojektu. Cel ogólny projektu przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu, gdyż prezentacja i ugruntowanie wiedzy o dziedzictwie kulturowo-przyrodniczym obszaru pogranicza, spowoduje wzrost zainteresowania tym regionem w wyniku wykreowania nowych aktywności w miejscowościach objętych projektem posiadających dotychczas niezagospodarowane potencjały w postaci wspomnianego dziedzictwa. Prezentacja dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego obszaru pogranicza polsko - słowackiego, spowoduje wzrost zainteresowania tym regionem wśród gości i turystów zarówno z Polski jak i ze Słowacji. Cechy przyrodnicze i kulturowe Gminy Ochotnica Dolna i Gminy Leśnica, z którymi zapoznają się odbiorcy projektu, będą motywacją do podróży dla osób spoza regionu. To spowoduje zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego i podniesienia poziomu atrakcyjności obydwu regionów w kontekście gospodarki. Jednocześnie w wyniku umożliwienia grupom docelowym bezpośredniego zetknięcia się z dziedzictwem kulturowo - przyrodniczym obu obszarów nastąpi zwiększenie zaangażowania społeczności w ich ochronę i rozwój. Wszystkie działania w projekcie pozwalają na poznanie i wyeksponowanie walorów przyrodniczych oraz kulturowych Gminy Leśnica i Gminy Ochotnica Dolna.

Hlavným nadriadeným cieľom mikroprojektu je zvýšenie atraktivity tejto oblasti prostredníctvom aktivizovania cezhraničného cestovného ruchu s využitím kultúrneho a prírodného dedičstva územia poľsko-slovenského pohraničia a aj zachovanie a zvýšenie využitia regionálneho kultúrneho a prírodného dedičstva. Tento cieľ bude naplnený prostredníctvom realizácie aktivít naplánovaných v rámci mikroprojektu. Hlavný cieľ prispieva k realizácii špecifického cieľa programu, pretože prezentácia a posilnenie vedomostí o kultúrnom a prírodnom dedičstve územia pohraničia budú spôsobiť rast záujmu o tento región. Prispeje k tomu aj zriadenie nových možností aktivít v obciach, ktoré realizujú projekt a majú doteraz nevyužitú potenciálu vyššie uvedeného dedičstva. Prezentácia kultúrneho a prírodného dedičstva územia poľsko-slovenského pohraničia zapríčiní zvýšenie záujmu o tento región medzi návštevníkmi a turistami z Poľska a zo Slovenska. Prírodné a kultúrne črty gminy Ochotnica Dolna a obce Lesnica, ktoré budú môcť spoznať odberatelia projektu, budú pre osoby spoza regiónu podnetom, aby prezentované miesta navštívili. Táto skutočnosť zvýši úroveň udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva a zvýši úroveň atraktivity oboch regiónov aj v hospodárskom aspekte. Súčasne príležitosť priameho kontaktu cieľových skupín s kultúrnym a prírodným dedičstvom oboch oblastí spôsobí vyššiu angažovanosť komún do jeho ochrany a rozvoja.. Všetky aktivity projektu umožňujú spoznanie a exponovanie prírodných a kultúrnych hodnôt obce Lesnica a gminy Ochotnica Dolna.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispievajú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

Do celów szczegółowych planowanego do realizacji mikroprojektu należą:

- Popularyzacja oraz zwiększenie wiedzy o dziedzictwie kulturowo - przyrodniczym Ochoćnicy Dolnej i Leśnicy poprzez wykorzystanie narzędzi teleinformatycznych, organizację transgranicznych wydarzeń oraz wydawnictwa,
- wzajemna integracja polsko-słowacka
- zwiększenie zainteresowania ofertą w zakresie dziedzictwa kulturowo przyrodniczego pogranicza polsko słowackiego w rejonie Ochoćnicy Dolnej i Leśnicy.

Poprzez realizację powyższych celów szczegółowych, z wykorzystaniem produktów projektu, nastąpi poszerzenie świadomości o wielokulturowym dziedzictwie Ochoćnicy Dolnej i Leśnicy w obu społeczeństwach i u turystów spoza obszaru realizacji projektu, stanowiąc tym samym narzędzie do promocji i rozwoju pogranicza polsko-słowackiego. Realizacja projektu przyczyni się do tworzenia i wzmocnienia bezpośrednich kontaktów między społecznościami polskimi i słowackimi na obszarze pogranicza, gdyż rozwój społeczno - gospodarczy obydwu społeczności uzależniony jest od rozwoju turystyki i wzrostu ruchu turystycznego na tym obszarze tym samym społeczności te muszą współdziałać w różnych obszarach w tym również w obszarze rozwoju i poprawy jakości istniejącej infrastruktury turystycznej w oparciu o posiadane dziedzictwo kulturalno - przyrodnicze. Tym samym cele szczegółowe przyczynią się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu, a więc zachowania i zwiększenia wykorzystania regionalnego dziedzictwa kulturowego i naturalnego obszaru pogranicza.

K špecifickým cieľom mikroprojektu naplánovaného na realizáciu patria:

- popularizácia a zvýšenie vedomostí o kultúrnom a prírodnom dedičstve Ochoćnice Dolnej a Lesnice prostredníctvom využitia teleinformatických nástrojov, organizovania cezhraničných podujatí a vydania tlačéných materiálov,
- vzájomná polsko-slovenská integrácia,
- zvýšenie záujmu o ponuku prezentujúcu kultúrne a prírodné dedičstvo polsko-slovenského pohraničia v blízkosti Ochoćnice Dolnej a Lesnice.

Realizácia vyššie uvedených špecifických cieľov, s využitím výstupov projektu, rozšíri vedomosti o multikultúrnom dedičstve Ochoćnice Dolnej a Lesnice medzi ich obyvateľmi a turistami, pochádzajúcimi spoza územia realizácie projektu. Vďaka tomu bude nástrojom prospešným pre propagáciu a rozvoj polsko-slovenského pohraničia. Realizácia projektu prispeje k tvorbe a posilneniu priamych kontaktov medzi poľskými a slovenskými komunitami na území pohraničia, pretože sociálno-hospodársky rozvoj oboch komunit závisí od rozvoja cestovného ruchu a nárastu počtu turistov na tomto území. V súvislosti s tým musia tieto komunity spolupracovať v rôznych oblastiach, vrátane rozvoja a zlepšenia kvality existujúcej infraštruktúry cestovného ruchu a využiť na tento cieľ kultúrne a prírodné dedičstvo, ktoré majú. Týmto spôsobom špecifické ciele prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu, ktorým je zachovanie a zvýšenie využitia regionálneho kultúrneho a prírodného dedičstva územia pohraničia.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cielové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

- obyvatelia oprávneného územia
- osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Działania realizowane w projekcie mają charakter działań typu „ludzie dla ludzi”, gdyż projekt oddziaływać będzie na społeczności lokalne obu przygranicznych gmin.

W sposób bezpośredni dotyczyć będzie:

- lokalnych mieszkańców, dla których realizacja projektu pozwoli na głębsze wzajemne poznanie wspólnego naturalnego i kulturowego dziedzictwa w ich miejscu zamieszkania i okolicznym regionie przygranicznym.

- turystów, odwiedzających i gości, którzy dzięki realizacji projektu będą mogli zapoznać się z dziedzictwem przyrodniczym i kulturowym w na pograniczu.

W sposób pośredni mikroprojekt obejmuje głównie podmioty gospodarcze w branży turystycznej, dla których zostaną stworzone lepsze warunki dla prowadzenia przez nich działalności. Produkty powstałe w projekcie przyczynią się do zwiększenia atrakcyjności turystycznej pogranicza poprzez wykorzystanie jego dziedzictwa kulturowo przyrodniczego co spowoduje zwiększenie liczby turystów je odwiedzających. Zwiększenie atrakcyjności pogranicza i wzrost ruchu turystycznego oddziaływać będzie także na innych przedsiębiorców i mieszkańców, gdyż wygeneruje to dodatkowy popyt na usługi związane z obsługą ruchu turystycznego, co z kolei spowoduje poprawę sytuacji już funkcjonujących firm i umożliwi powstawanie kolejnych nowych firm zarówno po stronie polskiej jak i słowackiej, a to zwiększy zapotrzebowanie na nowych pracowników co w konsekwencji obniży poziom stopy bezrobocia w rejonie pogranicza, a tym samym wpłynie na poprawę jakości życia mieszkańców.

Aktivita realizovaná v rámci projektu sú aktivitami druhu „ľudia ľuďom“, pretože projekt bude mať vplyv na miestne komunity v oboch pohraničných obciach.

Bude mať priamy vplyv na:

- miestnych obyvateľov, ktorým realizácia projektu umožní lepšie vzájomné spoznanie spoločného prírodného a kultúrneho dedičstva miesta, v ktorom žijú a v blízkom pohraničnom regióne,
- turistov, návštevníkov a hostí, ktorí sa budú môcť vďaka realizácii projektu oboznámiť s prírodným a kultúrnym dedičstvom v pohraničí.

Nepriamym spôsobom sa projekt vzťahuje aj na hospodárske subjekty z odvetvia cestovného ruchu, pre ktoré vzniknú lepšie podmienky podnikania. Produkty, vytvorené v rámci projektu, prispievajú k zvýšeniu turistickej atraktivity pohraničia prostredníctvom využitia jeho kultúrneho a prírodného dedičstva, vďaka čomu sa zvýši počet turistov a návštevníkov. Zvýšenie atraktivity pohraničia a počtu turistov bude mať vplyv aj na iných podnikateľov a obyvateľov, pretože bude generovať dodatočný dopyt po službách spojených s cestovným ruchom a to zlepší situáciu už fungujúcich spoločností a umožní vznik nových ako na polskej, tak aj na slovenskej strane. V súvislosti s tým sa zvýši aj dopyt po zamestnancoch, a v dôsledku toho sa zníži miera nezamestnanosti v regióne pohraničia, čo zlepší kvalitu života obyvateľov.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ochrana, promocja i upowszechnianie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Gminy Ochotnica Dolna / Ochrana, propagácia a šírenie kultúrneho a prírodného dedičstva gminy Ochotnica Dolna
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Ochotnica Dolna - Financujúci partner Gmina Leśnica / Obec Lesnica
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-01 - 2020-12
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Działania będą realizowane w Gminie Ochotnica Dolna tj. w Ochotnicy Górnej, Ochotnicy Dolnej i Tylmanowej Aktivita budú realizované v gmine Ochotnica Dolna t. j. v dedinách, ktoré sú jej súčasťou: Ochotnica Górna, Ochotnica Dolna a Tylmanowa.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach realizacji zadania powstanie strona internetowa, aplikacja oraz wirtualny spacer po atrakcjach przyrodniczo-kulturowych gminy Ochotnica Dolna. Aplikacja mobilna obejmować będzie sieć szlaków pieszych, biegowych, rowerowych i narciarskich oraz ścieżki tematyczne. Jej celem będzie m.in. nawigowanie po meandrach gorczańskich szlaków, ale dostępne też będą inne przydatne dla turysty funkcje, np. podgląd lokalizacji na mapie, opis atrakcji. Łączna długość szlaków oznaczonych w aplikacji będzie wynosić około 140 km. Wirtualny spacer po najważniejszych atrakcjach umożliwi "zwiedzanie" Górców poprzez ekran komputera lub komórki. Zarówno strona internetowa, jak i aplikacja powstanie w trzech wersjach językowych: polskiej, słowackiej i angielskiej. Aplikacja swym zasięgiem obejmować będzie Gminę Ochotnica Dolna. Na stronie internetowej zostaną zamieszczone zdjęcia atrakcji przyrodniczo-kulturowych oraz ich opisy z pogranicza polsko-słowackiego, tj. z Gminy Ochotnica i z Leśnicy. Strona internetowa umożliwi pobranie aplikacji mobilnej po szlakach Ochotnicy Dolnej i aplikacji mobilnej po szlakach Leśnicy. Zostaną również opracowane i wydane: mapa sieci szlaków turystycznych oraz przewodnik - informator turystyczny, które będą paralelne z aplikacją i stroną internetową (zadanie 3). Promocja zadania będzie się odbywać na stronie internetowej Gminy Ochotnica Dolna, w portalach internetowych: znaddunajca.pl, pieniny.info, pieniny24.pl, na Facebooku i stronach www partnera słowackiego. V rámci realizácie úlohy vznikne nová internetová stránka, aplikácia a virtuálna prechádzka prírodnými a kultúrnymi atrakciami gminy Ochotnica Dolna. Mobilná aplikácia bude zahŕňať sieť peších a cyklistických chodníkov, bežkárskych a lyžiarskych tratí a aj náučných tematických chodníkov. Jej cieľom bude o. i. navigácia po meandroch chodníkov v Gorcoch, ale aj iné, pre turistu užitočné funkcie, napr. náhľad lokalizácie na mape, opis atrakcií. Celková dĺžka chodníkov označených v aplikácii bude približne 140 km. Virtuálna prechádzka najdôležitejšími atrakciami umožní „spoznávať“ Gorce cez obrazovku počítača alebo mobilu. Internetová stránka a aplikácia budú dostupné v troch jazykových mutáciách: polskej, slovenskej a anglickej. Aplikácia bude zastrešovať gminu Ochotnica Dolna. Na internetovej stránke budú zverejnené snímky prírodných a kultúrnych atrakcií v polsko-slovenskom pohraničí t. j. na území gminy Ochotnica a obce Lesnica, vrátane ich opisov. Z internetovej stránky bude možné stiahnuť mobilnú aplikáciu chodníkmi Ochotnice Dolnej a mobilnú aplikáciu chodníkmi Lesnice. Naplánované je spracovanie a vydanie: mapy siete turistických chodníkov a sprievodcu – turistického informátora, ktoré budú kompatibilné s aplikáciou a internetovou stránkou (úloha 3). Propagácia úlohy sa uskutoční prostredníctvom internetovej stránky gminy Ochotnica Dolna, na internetových portáloch: znaddunajca.pl, pieniny.info, pieniny24.pl, na Facebooku a webové stránky slovenského partnera.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
--	---	--------------------------------------	---	------------------

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	portal internetowy aplikacja, wirtualny spacer: Możliwość wyświetlenia dostępnych tras o Filtrowanie tras po kategoriach (Biegowe, Narciarskie, Piesze, Rowerowe, Tematyczne) o Sortowanie tras według: popularności, czasu przejścia • Wyświetlenie konkretnej trasy o Podgląd trasy na mapie o Wyświetlenie profilu wysokościowego o Opis trasy o Zdjęcia o Punkty na trasie • Możliwość wyświetlenia punktów z atrakcjami turystycznymi zwanymi dalej POI o Filtrowanie punktów po kategoriach (Atrakcje, Gastronomia, Noclegi) o Sortowanie punktów według: popularności • Wyświetlenie konkretnego punktu POI (atrakcje turystyczne) o Podgląd lokalizacji na mapie o Opis punktu o Zdjęcia punktu o Panorama 360 stopni z powietrza/dla wybranych 10 atrakcji/ • Strona główna • Formularz kontaktowy • Link do pobrania aplikacji Możliwość wyświetlenia dostępnych tras o Filtrowanie tras po kategoriach (Biegowe, Narciarskie, Piesze, Rowerowe, Tematyczne) o Sortowanie tras według: popularności, czasu przejścia Obsługa trzech języków • liczba wprowadzonych atrakcji: ok. 150 • liczba wprowadzonych tras: ok. 140 km • fotografie dla 150 atrakcji, panoramy 360 stopni z powietrza dla 10 wybranych atrakcji • zakup 40 tagów NFC • możliwość uruchomienia nawigacji do wybranego punktu z aktualnej lokalizacji użytkownika • wyświetlenie historii odwiedzonych punktów wraz z datami ich odwiedzenia SK internetový portál, aplikácia, virtuálna prechádzka: Možnosť zobraziť dostupné trasy o Filtrovanie trás podľa kategórií (Bežkárske, Lyžiarske, Pešie, Cyklistické, Tematické) o Triedenie trás podľa: frekventovanosti, času prechodu • Zobrazenie konkrétnej trasy o Náhľad trasy na mape o Zobrazenie výškového profilu o Opis trasy o Fotografie o Body na trase • Možnosť zobraziť body s turistickými atrakciami ďalej len POI o Filtrovanie bodov podľa kategórií (Atrakcie, Gastronomia, Ubytovanie) o Triedenie bodov podľa: frekventovanosti návštev • Zobrazenie konkrétneho bodu POI (turistické atrakcie) o Náhľad lokalizácie na mape o Opis bodu o Fotografie bodu o Panoráma 360 stupňov z vtáčej perspektívy /pre vybraných 10 atrakcií/ • Hlavná stránka • Kontaktný formulár • Odkaz na stiahnutie Možnosť zobraziť vybrané trasy o Filtrovanie trás podľa kategórií (Bežkárske, Lyžiarske, Pešie, Cyklistické, Tematické) o Triedenie trás podľa: frekventovanosti, času prechodu Obsługa troch języków • počet importowanych atrakcji: cca 150 • počet importowanych tras: cca 140 km • fotografie 150 atrakcji, panoramy 360 stupňov z vtáčej perspektívy pre vybraných 10 atrakcií • nákup 40 tagów NFC • możliwość spustić nawigację k wybranemu bodu z aktualnej lokalizacji użytkownika • zobrazenie historii nawiedzonych bodów, vrátane datów ich nawiedzienia	1,00 komplet	30 476,00 €	30 476,00 €
--	---	--------------	-------------	-------------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	30 476,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.12 Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e- produktov a e-služieb → portal internetowy, aplikacja, wirtualny spacer internetový portál, aplikácia, virtuálna prechádzka	1,00 komplet	protokół odbioru preberací protokol
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ochrona, promocja i upowszechnianie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego / Ochrona, propagacja a šírenie kultúrneho a prírodného dedičstva Lesnice
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Leśnica / Obec Lesnica - Finansujący partner Gmina Ochotnica Dolna
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-01 - 2020-12
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Leśnica/Leśnica

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach realizacji zadania powstanie aplikacja oraz wirtualny spacer po atrakcjach przyrodniczo-kulturowych gminy Leśnica. Aplikacja mobilna obejmować będzie co najmniej 6 ścieżek pieszych oraz 2 ścieżki rowerowe. Jej celem będzie m.in. nawigowanie po meandrach leśnickich szlaków, ale dostępne też będą inne przydatne dla turysty funkcje, np. podgląd lokalizacji na mapie, opis atrakcji. Wirtualny spacer po najważniejszych atrakcjach umożliwi "zwiedzanie" Leśnicy poprzez ekran komputera lub komórki. Aplikacja powstanie w trzech wersjach językowych: polskiej, słowackiej i angielskiej. Aplikacja swym zasięgiem obejmować będzie Gminę Leśnica. Na stronie internetowej powstałej w ramach zadania 1 zostaną zamieszczone zdjęcia atrakcji przyrodniczo-kulturowych oraz ich opisy z pogranicza polsko-słowackiego, tj. z Gminy Ochotnica i z Leśnicy. Strona internetowa umożliwi pobranie aplikacji mobilnej po szlakach Ochotnicy Dolnej i aplikacji mobilnej po szlakach Leśnicy. Zostaną również opracowane i wydane: mapa sieci szlaków turystycznych oraz przewodnik - informator turystyczny, które będą paralelne z aplikacją. Promocja zadania będzie się odbywać na stronie internetowej Gminy Leśnicy, Gminy Ochotnica Dolna, w lokalnych portalach internetowych polskich i słowackich, a także na Facebooku. V rámci realizácie úlohy vznikne aplikácia a virtuálna prechádzka prírodnými a kultúrnymi atrakciami obce Lesnica. Mobilná aplikácia bude zahŕňať minimálne 6 peších a 2 cyklistické chodníky. Cieľom aplikácie bude navigovať po meandroch chodníkov v Lesnici a okolí. Aplikácia bude poskytovať aj iné užitočné informácie napríklad náhľad lokalizácie na mape či opis atrakcií. Virtuálna prechádzka umožní „spoznávať“ najdôležitejšie atrakcie Gorcov cez obrazovku počítača alebo mobilu. Aplikácia bude dostupná v troch jazykových mutáciách: polskej, slovenskej a anglickej. Aplikácia bude zastrešovať územie obce Lesnica. Na internetovej stránke, vytvorenej v rámci úlohy č. 1, budú zverejnené snímky prírodných a kultúrnych atrakcií v polsko-slovenskom pohraničí t. j. na území gminy Ochotnica a obce Lesnica, vrátane ich opisov. Z internetovej stránky bude možné stiahnuť mobilnú aplikáciu chodníkmi Ochotnice Dolnej a mobilnú aplikáciu chodníkmi Lesnice. Naplánované je spracovanie a vydanie: mapy siete turistických chodníkov a sprievodcu – turistického informátora, ktoré budú kompatibilné s aplikáciou. Propagácia úlohy sa uskutoční na webovej stránke obce Leśnica, obce Ochotnica Dolna, na miestnych poľských a slovenských webových stránkach, ako aj na Facebooku.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
--	---	--------------------------------------	---	------------------

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	aplikacja, wirtualny spacer: Możliwość wyświetlenia dostępnych tras o Filtrowanie tras po kategoriach (Biegowe, Narciarskie, Piesze, Rowerowe) o Sortowanie tras według: popularności, czasu przejścia • Wyświetlenie konkretnej trasy o Podgląd trasy na mapie o Wyświetlenie profilu wysokościowego o Opis trasy o Zdjęcia o Punkty na trasie • Możliwość wyświetlenia punktów z atrakcjami turystycznymi zwanymi dalej POI o Filtrowanie punktów po kategoriach (Atrakcje, Gastronomia, Noclegi) o Sortowanie punktów według: popularności • Wyświetlenie konkretnego punktu POI (atrakcje turystyczne) o Podgląd lokalizacji na mapie o Opis punktu o Zdjęcia punktu o Panorama 360 stopni z powietrza/dla wybranych 4 atrakcji/ • Strona główna • Formularz kontaktowy • Link do pobrania aplikacji Możliwość wyświetlenia dostępnych tras o Filtrowanie tras po kategoriach (Biegowe, Narciarskie, Piesze, Rowerowe, Tematyczne) o Sortowanie tras według: popularności, czasu przejścia Obsługa trzech języków • liczba wprowadzonych atrakcji: ok. 40 • liczba wprowadzonych tras: ok. 40 km • fotografie dla 40 atrakcji, panoramy 360 stopni z powietrza dla 4 wybranych atrakcji • zakup 5 tagów NFC • możliwość uruchomienia nawigacji do wybranego punktu z aktualnej lokalizacji użytkownika • wyświetlenie historii odwiedzonych punktów wraz z datami ich odwiedzenia aplikacja, wirtualna przechadzka: Możność zobrazif dostępne trasy o Filtrowanie tras podľa kategórií (Bežkárské, Lyžiarske, Pešie, Cyklistické, Tematické) o Triedenie tras podľa: frekventovanosti, času prechodu • Zobrazenie konkrétnej trasy o Náhľad trasy na mape o Zobrazenie výškového profilu o Opis trasy o Fotografie o Body na trase • Možnoť zobrazif body s turistickými atrakciami ďalej len POI o Filtrovanie bodov podľa kategórií (Atrakcie, Gastronomia, Ubytovanie) o Triedenie bodov podľa: frekventovanosti návštev • Zobrazenie konkrétneho bodu POI (turistické atrakcie) o Náhľad lokalizácie na mape o Opis bodu o Fotografie bodu o Panoráma 360 stupňov z vtácej perspektívy /pre vybraných 4 atrakcií/ • Hlavná stránka • Kontaktný formulár • Odkaz na stiahnutie Možnoť zobrazif vybrané trasy o Filtrovanie tras podľa kategórií (Bežkárské, Lyžiarske, Pešie, Cyklistické, Tematické) o Triedenie tras podľa: frekventovanosti, času prechodu Obsluha troch jazykov • počet importovaných atrakcií: cca 40 • počet importovaných tras: cca 40 km • fotografie 40 atrakcií, panorámy 360 stupňov z vtácej perspektívy pre vybraných 4 atrakcií • nákup 5 tagov NFC • možnosť spustiť navigáciu k vybranému bodu z aktuálnej lokalizácie používateľa • zobrazenie histórie navštívených bodov, vrátane dátumov ich navštívenia	1,00 komplet	20 500,00 €	20 500,00 €
--	---	--------------	-------------	-------------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	20 500,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.12 Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e- produktov a e-služieb → aplikácia, virtuálny spacer aplikácia, virtuálna prechádzka	1,00 szt	protokół odbioru preberací protokol
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ochrona i promocja dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Gminy Ochotnica Dolna/Ochrona a propagacja kultúrneho a prírodného dedičstva gminy Ochotnica Dolna
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Ochotnica Dolna - Finansujący partner Gmina Leśnica / Obec Lesnica
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-01 - 2020-12
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Działania będą realizowane w Gminie Ochotnica Dolna tj. w Ochotnicy Górnej, Ochotnicy Dolnej i Tylmanowej Aktywności będą realizowane w gminie Ochotnica Dolna t. j. w dedinách, ktoré sú jej súčasťou: Ochotnica Górna, Ochotnica Dolna a Tylmanowa.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach realizacji zadania odbędzie się jednodniowy Festiwal Dunajca w Tylmanowej. Na scenie wystąpią zespoły regionalne z dorzecza doliny Dunajca, a gościnnie zespół ze Słowacji, który zaprezentuje słowacką kulturę, muzykę i śpiew. Nastąpi integracja międzykulturowa. W dniu Festiwalu Dunajca, (odbywającym się w godzinach popołudniowych), rano wystartuje Rodzinny Rajd Rowerowy z Tylmanowej do Leśnicy prowadzący trasą wzdłuż Dunajca. W rajdzie weźmie udział 100 osób. W Leśnicy, na półmetku trasy, będzie punkt zbiórki uczestników rajdu - podczas odpoczynku rowerzyści będą mieli zapewniony catering. Następnie uczestnicy Rajdu wrócą z Leśnicy do Tylmanowej - na oficjalne rozpoczęcie Festiwalu Dunajca. W Tylmanowej też będą mieli zapewniony poczęstunek. Grupa 12 osób - słowackich uczestników Festiwalu Dunajca przybędzie na pontonach z Leśnicy do Tylmanowej. Rafting na Dunajcu i Rodzinny Rajd Rowerowy wzdłuż Dunajca będą symbolicznym - kulturowym i przyrodniczym - akcentem inauguracyjnym Festiwalu Dunajca. W ramach projektu będą też w celach promocyjnych wydane: mapa sieci szlaków turystycznych i przewodnik - informator turystyczny, paralelnie z aplikacją i stroną internetową (zadanie 1). Promocja zadania będzie się odbywać na stronie internetowej Gminy Ochotnica Dolna, Gminy Leśnica, w lokalnych portalach internetowych polskich: znaddunajca.pl, pieniny.info, pieniny24.pl oraz słowackich, a także na FB. V rámci realizácie úlohy sa uskutoční jednodňový Festival Dunajca v Tylmanovej. Na javisku vystúpia regionálne súbory z povodia doliny Dunajca, a ako hosť súbor zo Slovenska, prezentujúci slovenskú kultúru, hudbu a spev. Bude to príležitosť medzikultúrnej integrácie. V deň Festivalu Dunajca (v popoludňajších hodinách), sa ráno začnú Rodinné cyklistické preteky z Tylmanovej do Lesnice trasou pozdĺž Dunajca. Pretekov sa zúčastní 100 osôb. V Lesnici bude v polovici trasy miesto sústreďenia pre účastníkov pretekov, ktorí budú mať zabezpečené občerstvenie počas prestávky. Následne sa účastníci pretekov vrátia z Lesnice do Tylmanovej na oficiálne otvorenie Festivalu Dunajca. Aj v Tylmanovej bude pre nich zabezpečené občerstvenie. Skupina 12 slovenských účastníkov festivalu sa na pontónoch pripláva z Lesnice do Tylmanovej.. Rafting na Dunajci a Rodinné cyklistické preteky popri Dunajci budú symbolickým - kultúrnym a prírodným - prvkom inaugurácie Festivalu Dunajca. V rámci projektu je naplánované spracovanie a vydanie: mapy siete turistických chodníkov a sprievodcu - turistického informátora, ktoré budú kompatibilné s aplikáciou a internetovou stránkou (úloha 1). Propagácia úlohy sa uskutoční na webovej stránke obce Ochotnica Dolna, obce Leśnica, na miestnych poľských internetových portáloch: znaddunajca.pl, pieniny.info, pieniny24.pl a slovenská, ako aj na FB.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja Festiwalu Dunajca: konferansjer - 200 € wynajem sceny - 3900 € wynajem nagłośnienia i oświetlenia - 2000 € wyżywienie dla występujących zespołów (usługa cateringowa dla około 150 osób, dla których zostanie przygotowany ciepły posiłek i napoje)- 1200 € transport zespołów z doliny Dunajca (ok. 150osób), z Polski (Ochotnicy Górnej i Tylmanowej) i Słowacji. Trasa: Ochotnica Dolna – Leśnica - Ochotnica Dolna (około 104 km); 4 autobusy/busy - 2000 € wynagrodzenie dla dwóch zespołów - 3500 € Organizacja Festivalu Dunajca moderátor - 200 € prenájom javiska - 3900 € prenájom ozvučenia a osvetlenia - 2000 € stravovanie pre účinkujúce súbory (cateringová služba pre cca 150 osôb, pre ktoré bude pripravené teplé jedlo a nápoje) - 1200 € preprava súborov z doliny Dunajca (cca 150 osôb), z Polska (z Ochotnice Górnej a Tylmanowej) a zo Slovenska. Trasa: Ochotnica Dolna – Lesnica - Ochotnica Dolna (cca 104 km); 4 autobusy/mikrobusy - 2000 € honorár pre dva súbory - 7000 €	1,00 komplet	12 800,00 €	12 800,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Rafting 12 uczestników z Leśnicy na Festiwal do Tylmanowej (wynajem 2 pontonów ze sternikiem; w każdym pontonie popłynie 6 osób i sternik) Splav 12 účastníkov z Leśnice na festival do Tylmanowej (prenájom 2 raftov s kormidelníkom; v každom rafte bude splavovať 6 osôb a kormidelník)	12,00 os	20,00 €	240,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja rodzinnego Rajdu Rowerowy: pakiety startowe (tj. woda, wyżywienie na półmetku trasy w Leśnicy) - 1200 € zabezpieczenie medyczne (karetka, pielęgniarka) - 600 € koszulki i numery zawodników - 1700 € Trasa Rajdu: Tylmanowa - Leśnica -Tylmanowa Liczba uczestników: 100 osób Rodzinny Rajd Rowerowy z Tylmanowej do Leśnicy odbędzie się trasą wzdłuż Dunajca. Zbiórka os. Rzeka w Tylmanowej - przejazd przez most w os. Rzeka na drugą stronę Dunajca - podróż do os. Brzegi w Tylmanowej - przejazd przez most os. Brzegi na drogę wojewódzką 969 - podróż wzdłuż drogi wojewódzkiej 969 do Krościenka nad Dunajcem - wjazd na ścieżkę rowerową i przejazd do Szczawnicy - podróż ze Szczawnicy do Leśnicy. Cała trasa liczy około 18 km w jedną stronę. Droga powrotna tą samą trasą. Organizácia Rodinných cyklistických pretekov (štartovacie balíky t. j. voda, strava v polke cesty v Lesnici) - 1200 € zdravotnícke zabezpečenie (sanitka, ošetrovatelka) - 600 € trička, čísla pretekárov - 1700 € Trasa pretekov: Tylmanowa - Lesnica -Tylmanowa Počet účastníkov: 100 osôb Rodinné cyklistické preteky z Tylmanowej do Lesnice sa budú konať na trase pozdĺž Dunajca. Zraz na sídlisku Rzeka v Tylmanowej - prechod cez most na sídlisku Rzeka na druhú stranu Dunajca - cesta do sídliska Brzegi v Tylmanowej - prechod cez most v sídlisku Brzegi na krajskú cestu č. 969 - cesta pozdĺž krajskej cesty č. 969 do Krościenka nad Dunajcem - vjazd na cyklistický chodník a prechod do Szczawnicy - cesta zo Szczawnicy do Lesnice. Celá trasa má cca 18 km jedným smerom. Spiatočná cesta po tej istej trase.	100,00 os	35,00 €	3 500,00 €
--	--	-----------	---------	------------

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	wydanie przewodnika z mapami Specyfikacja techniczna: Ilość egzemplarzy – 1000 egz. Ilość strona – ok. 208 Rozmiar książki – 115 mm x 190 mm Oprawa – miękka ze skrzydełkami Papier środka – Arctic Volume 115 g Papier okładki – karton 250 g z folią matową Kolor – 4+4 (całość kolorowa) Elementy składowe prac związanych z książką 1. Przygotowanie wstępnego planu książki wraz z ilustracjami 2. Selekcja otrzymanych zdjęć i przygotowanie ewentualnych braków 3. Przygotowanie tekstów i map (mapy będą częścią książki) 4. Korekta i redakcja wszystkich tekstów. 5. Przygotowanie projektu i skład książki 6. Korekty książki po składzie i przygotowanie do druku 7. Druk książki vydanie sprievodcu s mapami Technická špecifikácia: Počet exemplárov – 1000 ks Počet strán – cca 208 Veľkosť knihy – 115 mm x 190 mm Väzba – mäkká so záložkami Papier vo vnútri – Arctic Volume 115 g Papier väzby – kartón 250 g s matnou fóliou Farba – 4+4 (celofarebné) Čiastkové práce spojené s knihou 1. Příprava úvodného plánu knihy s obrázkami 2. Výber poskytnutých fotografií a zmapovanie prípadných nedostatkov 3. Příprava textov a máp (mapy budú súčasťou knihy) 4. Korektúra a redakcia všetkých textov. 5. Příprava návrhu a sazba knihy 6. Korektúry knihy po sadzbe a spracovanie pre tlač 7. Tlač knihy	1,00 komplet	10 000,00 €	10 000,00 €
--	---	--------------	----------------	----------------

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja Festiwalu Dunajca (transport uczestników z Leśnicy do Gminy Ochotnica Dolna) Trasa: Leśnica-Ochotnica Dolna - Leśnica (około 104km) Organizacja Festiwalu Dunajca (doprava pre účastníkov z Lesnice do gminy Ochotnica Dolna) Trasa: Lesnica-Ochotnica Dolna - Leśnica (cca 104km)	40,00 os	10,00 €	400,00 €
---	--	----------	---------	----------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		26 940,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → 1. Festiwal Dunajca 2. przewodnik z mapami 1. Festival Dunajca 2. sprievodca s mapami	2,00 szt	dokumentacja fotograficzna, protokół odbioru fotografická dokumentácia, preberací protokol
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	promocja i ochrona dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Leśnica / Obec Lesnica - Finansujący partner Gmina Ochotnica Dolna
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-06 - 2020-10
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Leśnica /Leśnica

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach realizacji zadania odbędzie się 3 dniowe spotkanie twórców ludowych w Leśnicy. Weźmie w nim udział 20 artystów z Polski i ze Słowacji. Podczas warsztatów twórcy wymienią się swoimi doświadczeniami artystycznymi i nabędą nową wiedzę i umiejętności. Motywem przewodnim spotkania twórców będzie bogactwo kulturowo-przyrodnicze pogranicza. W trakcie warsztatów zostaną przygotowane prace, które zostaną zaprezentowane podczas Festiwalu Dunajca w Leśnicy w formie wystawy. Dla artystów zostanie zorganizowany wieczór muzyczno - integracyjny, zostanie im zapewniony nocleg (2 noclegi) oraz całodienne wyżywienie (śniadanie, obiad, kolacja). W Leśnicy odbędzie się także jednodniowy Festiwal Dunajca w ramach, którego na scenie zaprezentują się zespoły regionalne z doliny Dunajca. Gościnnie wystąpi zespół z Gminy Ochotnica Dolna, który zaprezentuje swoją kulturę. Nastąpi integracja międzykulturowa. W festiwalu weźmie udział 200 osób. Festiwal Dunajca rozpocznie się od dwudniowego Rajdu Pieszego z Tylmanowej do Leśnicy, w którym udział weźmie 60 osób. Uczestnicy Rajdu dotrą pieszo, szlakiem górskim do Leśnicy. Drugiego dnia uczestnicy rajdu poznają atrakcje przyrodniczo -kulturowe słowackich krajobrazów, a po południu wezmą udział w Festiwalu Dunajca. Promocja zadania będzie się odbywać na stronie internetowej Gminy Leśnica, Gminy Ochotnica Dolna, w lokalnych portalach internetowych polskich i słowackich, a także na Facebooku. V rámci realizácie úlohy sa uskutoční 3-dňové stretnutie ľudových tvorcov v Lesnici. Zúčastní sa ho 20 umelcov z Poľska a Slovenska. Počas workshopov sa tvorcovia vymenia svoje umelecké skúsenosti a získajú nové vedomosti a zručnosti. Sprievodnou myšlienkou stretnutia tvorcov bude kultúrne a prírodné bohatstvo pohraničia. Behom workshopov vzniknú diela, ktoré budú prezentované vo forme výstavy v priebehu Festivalu Dunajca v Lesnici. Pre umelcov bude usporiadaný hudobno-integračný večer, budú mať zabezpečené ubytovanie (2 noci) a celodenné stravovanie (raňajky, obed, večera). V Lesnici sa uskutoční tiež jednodňový Festival Dunajca, v rámci ktorého budú na javisku vystupovať regionálne súbory z doliny Dunajca. Hostom festivalu bude súbor z gminy Ochotnica Dolna, ktorý bude prezentovať poľskú kultúru. Bude to príležitosť k medzikultúrnej integrácii. Festivalu sa zúčastní 200 osôb. Festival Dunajca začne dvojdnovým Peším prechodom z Tylmanowej do Lesnice, ktorého sa zúčastní 60 osôb. Jeho účastníci dorazia pešo, horským chodníkom do Lesnice. Na druhý deň budú spoznávať prírodné a kultúrne atrakcie slovenskej krajiny a popoludní sa zúčastnia Festivalu Dunajca. Úloha sa bude propagovať na webovej stránke obce Leśnica, obce Ochotnica Dolna, na miestnych poľských a slovenských webových stránkach, ako aj na Facebooku.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Spotkanie twórców ludowych - nocleg dla uczestników warsztatów (2 noclegi) wraz z całodobowym wyżywieniem (śniadanie, obiad, kolacja) - 20osób * 106 euro = 2120 euro, zakup materiałów (tworzywa) na warsztaty (drewno, płótno, farby, gips, i in.) 1000 euro Stretnutie ludowych tworców - ubytowanie pre uczestników workshopów (2 noci), vrátane celodenného stravovania (raňajky, obed, večera) - 20 osôb * 106 eur = 2120 eur, nákup výtvarných materiálov na workshopy (drevo, plátno, farby, sadra a pod.) 1000 eur	1,00 komplet	3 120,00 €	3 120,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja wieczoru muzyczno - integracyjnego dla twórców ludowych wraz z cateringiem wynagrodzenie dla zespołu regionalnego - 200euro zakup produktów na ognisko/grilla, napojów, potrawy regionalnych dla 20 uczestników - 350euro Usporiadanie hudobno-integračného večeru pre ludových tvorcov, vrátane cateringu honorár pre regionálny súbor - 200 eur nákup potravín na ohnisko/gril, nápojov, regionálne jedlá pre 20 účastníkov - 350 eur	1,00 komplet	550,00 €	550,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja Festiwalu Dunajca (transport 40 uczestników z Gminy Ochotnica Dolna do Leśnicy i z powrotem) - Trasa: Ochotnica Dolna - Leśnica - Ochotnica Dolna (około 104 km) Organizacja Festiwalu Dunajca (doprava pre 40 účastníkov z gminy Ochotnica Dolna do Lesnice a späť) Trasa: Ochotnica Dolna - Lesnica - Ochotnica Dolna (cca 104 km)	1,00 komplet	400,00 €	400,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja Festiwalu Dunajca: konferansjer - 200 € nagłośnienie i oświetlenie - 500 € wyżywienie tj. zupa i drugie danie oraz napoje, dla występujących zespołów i uczestników - około 200 osób - 1600 € wynagrodzenie dla dwóch zespołów - 1200 € Organizacja Festiwalu Dunajca moderátor - 200 € ozwuczenie a oswietlenie - 500 € strawovanie t. j. polievka a hlavný chod a nápoje pre účinkujúce súbory a účastníkov - 200 osôb - 1600 € honorár pre dva súbory - 1200 €	1,00 komplet	3 500,00 €	3 500,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja Rajdu Pieszego z Tylmanowej do Leśnicy: Liczba uczestników: 60 osób pakiet startowy (woda, baton) - 300 € jeden nocleg z wyżywieniem na Słowacji - 3200 € wyżywienie na szlaku - 1100 € koszulki - 1400 € Organizacja Pešieho prechodu z Tylmanowej do Lesnice: Počet účastníkov: 60 osôb Štartovací balík: (voda, tyčinka)) - 300 € ubytovanie na jednu noc so stravovaním na Slovensku - 3200 € občerstvenie na trase chodníka - 1100 € trička - 1400 €	60,00 os	100,00 €	6 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Działania promocyjne projektu: plakaty - 50 szt. gadżety - 200 szt. Propagacyjne aktywności projektu plagáty - 50 ks propagacyjne przedmioty - 200 ks	1,00 komplet	1 000,00 €	1 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Transport 60 uczestników rajdu z Leśnicy do Tylmanowej - 52km (autobus i bus). Doprava pre 60 účastníkov prechodu z Lesnice do Tylmanowej - 52 km (autobus a mikrobus).	1,00 komplet	600,00 €	600,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	15 170,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → 1. Spotkanie twórców ludowych 2. Festiwal Dunajca 1. Stretnutie ľudových tvorcov 2. Festival Dunajca	2,00 szt	dokumentacja fotograficzna, protokół odbioru fotografická dokumentácia, preberací protokol
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Gmina Ochotnica Dolna
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Działania będą realizowane w Gminie Ochotnica Dolna tj. w Ochotnicy Górnej, Ochotnicy Dolnej i Tylmanowej Aktywności będą realizowane w gminie Ochotnica Dolna t. j. w dedinách, ktoré sú jej súčasťou: Ochotnica Górna, Ochotnica Dolna a Tylmanowa.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Zarządzaniem mikroprojektem, po stronie Wnioskodawcy będzie się zajmowała Małgorzata Piątek, Kierownik Zespołu ds. zarządzania projektami w Urzędzie Gminy Ochotnica. Posiada ona wieloletnie doświadczenie zawodowe i praktyczne w pozyskiwaniu środków z UE. W ramach realizacji mikroprojektu będzie zajmowała się jego zarządzaniem, płynną i bezproblemową implementacją, kontrolą przestrzegania harmonogramu czasowego, jakością realizacji poszczególnych zadań, będzie prowadził wewnętrzny monitoring mikroprojektu. Jeśli chodzi o kwestie administracyjne mikroprojektu, to będzie wykonywała wszelkie związane z tym czynności, będzie na bieżąco monitorowała wykorzystanie budżetu, przygotowuje wniosek o płatność oraz raporty o przebiegu realizacji. Przebieg finansowy projektu i poszczególnych zadań nadzorowała będzie Jelana Franczyk, wieloletni pracownik urzędu zarządzający finansami. Osobą odpowiedzialną za promocję całego projektu oraz poszczególnych jego zadań, kontakt z mediami, przygotowywanie artykułów do prasy będzie Monika Pasiut, specjalista ds. Promocji. Specjalistą ds. turystyki będzie Lucyna Kozub. Koszty personelu będą finansowane z samego mikroprojektu, jako stawka ryczałtowa. Gwarantem realizacji mikroprojektu po stronie Wnioskodawcy – gminy Ochotnica Dolna będzie jej wójt Tadeusz Królczyk, który posiada doświadczenie w realizacji projektów finansowanych ze środków UE. Riadenie mikroprojektu bude na strane žiadateľa zabezpečovať Małgorzata Piątek, vedúca tímu pre riadenie projektov na Obecnom úrade v Ochotnici, ktorá má dlhoročné odborné aj praktické skúsenosti so získavaním prostriedkov z EÚ. V rámci realizácie mikroprojektu bude zabezpečovať jeho riadenie, plynulú a bezproblémovú implementáciu, kontrolovať dodržiavanie časového harmonogramu, kvalitu realizácie jednotlivých aktivít, vykonávať interný monitoring mikroprojektu. Z pohľadu administrácie mikroprojektu bude vykonávať všetky s tým súvisiace činnosti, bude priebežne kontrolovať čerpanie rozpočtu, vypracuje žiadosť o platbu a správy o realizácii mikroprojektu. Za finančné riadenie a dohľad nad finančnou realizáciou jednotlivých úloh projektu bude zodpovedná Jelena Franczyk, mnohoročná zamestnankyňa úradu riadiaca financie obce. Osobou zodpovednou za propagáciu celého projektu a jeho jednotlivých úloh bude Monika Pasiut – špecialistka na propagáciu, poverená kontaktom s médiami a prípravou tlačových článkov. Turistickým špecialistom bude Lucyna Kozub. Personálne výdavky budú financované zo samotného mikroprojektu prostredníctvom využitia paušálnych výdavkov. Garantom realizácie mikroprojektu na strane žiadateľa - gminy Ochotnica Dolna - bude starosta obce Tadeusz Królczyk, ktorý má dlhoročné skúsenosti s realizáciou projektov financovaných z prostriedkov EÚ.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Wydatki związane z zarządzaniem. / Výdavky spojené s riadením	0,00	0,00 €	11 483,20 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Wydatki związane z kosztami administracyjno -biurowymi. / Výdavky spojené s kancelárskymi a administratívnymi výdavkami.	0,00	0,00 €	1 722,48 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	13 205,68 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Gmina Leśnica / Obec Lesnica
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Leśnica/Leśnica
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Zarządzaniem mikroprojektem, w tym zarządzaniem finansowym, po stronie partnera - gminy Leśnica będzie zajmował się Starosta Gminy Jan Gondek, który będzie koordynatorem merytorycznym i finansowym projektu. Posiada on wieloletnie doświadczenie zawodowe i praktyczne w implementacji projektów w ramach programu Interreg PL-SK. W ramach realizacji mikroprojektu będzie zajmował się jego zarządzaniem, płynną i bezproblemową implementacją, kontrolą przestrzegania harmonogramu czasowego, jakością realizacji poszczególnych zadań, będzie prowadził wewnętrzny monitoring mikroprojektu. Będzie również nadzorował przebieg finansowy i merytoryczny realizacji mikroprojektu oraz osiąganie wyznaczonych celów i mierzalnych wskaźników. Jeśli chodzi o kwestie administracyjne mikroprojektu, to będzie wykonywał wszelkie związane z tym czynności, będzie sprawdzał wykorzystanie budżetu, przygotowuje wnioski o płatność oraz raporty o przebiegu realizacji po stronie partnera., a także będzie nadzorował wypełnianie wszystkich obowiązków wynikających z realizacji mikroprojektu, z zapewnieniem promocji i informacji włącznie. Projektové a finančné riadenie mikroprojektu na strane partnera - obec Lesnica - bude zabezpečovať starosta obce Malatiná Ján Gondek, ktorý bude vecným a finančným koordinátorom projektu. Starosta má dlhoročné odborné aj praktické skúsenosti s implementáciou projektov v rámci programu Interreg PL-SK. V rámci realizácie mikroprojektu bude zabezpečovať jeho riadenie, plynulú a bezproblémovú implementáciu, kontrolovať dodržiavanie časového harmonogramu, kvalitu realizácie jednotlivých aktivít, vykonávať interný monitoring mikroprojektu. Taktiež bude dohliadať na finančný a obsahový priebeh realizácie mikroprojektu a napĺňanie stanovených cieľov a merateľných ukazovateľov. Z pohľadu administrácie mikroprojektu bude vykonávať všetky s tým súvisiace činnosti, kontrolovať čerpanie rozpočtu, pripravovať žiadosť o platbu a správy na strane partnera, ako aj dohliadať na dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich z realizácie mikroprojektu, vrátane zabezpečenia propagácie a publicity.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Wydatki związane z zarządzaniem. Wynagrodzenie dla koordynatora merytorycznego i finansowego projektu / Výdavky spojené s riadením. Odmena pre vecného a finančného koordinátora projektu	0,00	0,00 €	7 134,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Wydatki związane z kosztami administracyjno -biurowymi. / Výdavky spojené s kancelárskymi a administratívnymi výdavkami.	0,00	0,00 €	1 070,10 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	8 204,10 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU				
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków		Gmina Ochotnica Dolna	Gmina Leśnica / Obec Lesnica	
1		2	3	
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych		57 416,00 €	35 670,00 €	
Personálne výdavky / Koszt personelu		11 483,20 €	7 134,00 €	
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne		1 722,48 €	1 070,10 €	
Spolu / Razem		70 621,68 €	43 874,10 €	
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT		114 495,78 €		
Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
96 371,08 €	7 918,49 €	10 206,21 €	114 495,78 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Gmina Ochotnica Dolna				
84,17%	5,00%	10,83%	100%	---
Gmina Leśnica / Obec Lesnica				
84,17%	10,00%	5,83%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miejsce realizacji / Miejsce realizacji	Realizacyjna jednostka / Jednostka realizująca
Obdobie / Okres 1 (01-2020 - 12-2020)		
Ochrona, promocja i upowszechnianie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Gminy Ochotnica Dolna / Ochrona, propagacja a šírenie kultúrneho a prírodného dedičstva gminy Ochotnica Dolna	Działania będą realizowane w Gminie Ochotnica Dolna tj. w Ochotnicy Górnej, Ochotnicy Dolnej i Tylmanowej Aktywności będą realizowane w gminie Ochotnica Dolna t. j. w dedinách, ktoré sú jej súčasťou: Ochotnica Górna, Ochotnica Dolna a Tylmanowa.	→ Gmina Ochotnica Dolna - Finansujący partner → Gmina Leśnica / Obec Lesnica
Ochrona, promocja i upowszechnianie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego / Ochrona, propagacja a šírenie kultúrneho a prírodného dedičstva Lesnica	Leśnica/Leśnica	→ Gmina Leśnica / Obec Lesnica - Finansujący partner → Gmina Ochotnica Dolna
Ochrona i promocja dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Gminy Ochotnica Dolna/Ochrona a propagacja kultúrneho a prírodného dedičstva gminy Ochotnica Dolna	Działania będą realizowane w Gminie Ochotnica Dolna tj. w Ochotnicy Górnej, Ochotnicy Dolnej i Tylmanowej Aktywności będą realizowane w gminie Ochotnica Dolna t. j. w dedinách, ktoré sú jej súčasťou: Ochotnica Górna, Ochotnica Dolna a Tylmanowa.	→ Gmina Ochotnica Dolna - Finansujący partner → Gmina Leśnica / Obec Lesnica
promocja i ochrona dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego	Leśnica /Leśnica	→ Gmina Leśnica / Obec Lesnica - Finansujący partner → Gmina Ochotnica Dolna
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Gmina Ochotnica Dolna)	Działania będą realizowane w Gminie Ochotnica Dolna tj. w Ochotnicy Górnej, Ochotnicy Dolnej i Tylmanowej Aktywności będą realizowane w gminie Ochotnica Dolna t. j. w dedinách, ktoré sú jej súčasťou: Ochotnica Górna, Ochotnica Dolna a Tylmanowa.	→ Gmina Ochotnica Dolna - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Gmina Leśnica / Obec Lesnica)	Leśnica/Leśnica	→ Gmina Leśnica / Obec Lesnica - Finansujący partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE		
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Záverečná hodnota Wartość końcowa
1.12 Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e-produktov a e-služieb	komplet	2,00
→ portal internetowy, aplikacja, wirtualny spacer internetový portál, aplikácia, virtuálna prechádzka	komplet	1,00
→ aplikacja, wirtualny spacer aplikácia, virtuálna prechádzka	szt	1,00
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	szt	4,00
→ 1. Festiwal Dunajca 2. przewodnik z mapami 1. Festival Dunajca 2. sprievodca s mapami	szt	2,00
→ 1. Spotkanie twórców ludowych 2. Festiwal Dunajca 1. Stretnutie ľudových tvorcov 2. Festival Dunajca	szt	2,00
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Neboli uvedené individuálne ukazovatele / Brak wskaźników własnych		

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny
Realizacja projektu będzie miała wpływ na społeczności lokalne pogranicza, zarówno po stronie polskiej, jak i słowackiej. Rezultaty projektu wykorzystywane będą przez beneficjentów z terenu pogranicza i mieszkańców obu krajów. Podstawowym rezultatem projektu będzie wzrost ruchu turystycznego, który przyczyni się do pobudzenia aktywności gospodarczej po obu stronach granicy. Większy ruch turystyczny będzie generował dodatkowy popyt na różnego rodzaju usługi w zakresie obsługi turystów. Zwiększony popyt na tego rodzaju usługi będzie z kolei impulsem do powstawania nowych firm zarówno po stronie polskiej jak i słowackiej i będzie przyczyniał się jednocześnie do powstawania nowych miejsc pracy. Wzrost aktywności gospodarczej, nowe miejsca pracy wpłyną na poprawę jakości życia mieszkańców pogranicza polsko - słowackiego co jest jednym z celów programu współpracy transgranicznej. W wyniku realizacji projektu powstaną nowe e-produkty oraz wydawnictwa ułatwiające turystom orientację w terenie oraz informujące o atrakcjach przyrodniczo-kulturowych. Brak tego typu materiałów powodował często dezorientację poprzez ograniczenie możliwości dotarcia do atrakcji turystycznych i przyrodniczych związanych z dziedzictwem kulturowo - przyrodniczym. Podjęte działania umożliwią dotarcie z rzetelną informacją turystyczną do turystów o atrakcyjnych miejscach związanych z dziedzictwem kulturowo przyrodniczym i umożliwią obsługę zwiększonego ruchu turystycznego a tym samym stworzą możliwości atrakcyjnego spędzania wolnego czasu. Realizacja projektu zapewni zatem poprzez wzrost atrakcyjności regionu i poprzez wzrost ruchu turystycznego możliwości rozwoju społeczności lokalnej pogranicza polsko - słowackiego. Dodatkową wartością projektu będzie fakt, iż organizowane przy wykorzystaniu istniejących dóbr przyrodniczo kulturowych dla turystów imprezy kulturalne będą jednocześnie przybliżać mieszkańcom pogranicza kulturę i folklor sąsiadów, co przyczyni się do znoszenia barier w kontaktach społeczności pogranicza , przełamywania mentalnych uprzedzeń a więc stworzy podstawy pogłębiania współpracy transgranicznej obu gmin. Współpraca ta przenosić będzie się także na sferę gospodarczą , gdyż obsługę turystów zapewnią będą firmy z obydwu stron granicy. Realizacja projektu umożliwi pogłębienie kontaktów mieszkańców obu społeczności na wielu płaszczyznach. Społeczności te muszą współpracować w zakresie przedsięwzięć zwiększających

atrakcyjność turystyczną tego regionu ze względu na fakt iż turystyka jest ich podstawą rozwoju a potencjał tkwiący w tym regionie wciąż nie jest w pełni wykorzystywany. Wykorzystywanie tego potencjału możliwe jest tylko poprzez wspólne działania na rzecz rozwoju uzupełniającej się wzajemnie infrastruktury turystycznej.

Podstawowym rezultatem projektu będą imprezy towarzyszące pokazujące i promujące dziedzictwo kulturowo - przyrodnicze wśród mieszkańców co przyczyniać będzie się do poznania wzajemnej historii i pogłębienia współpracy i integracji społeczności lokalnej pogranicza polsko słowackiego. Organizowane przy okazji realizacji promocji imprezy kulturalne będą jednocześnie przybliżać mieszkańcom pogranicza dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze sąsiadów ,co przyczyni się do znoszenia barier w kontaktach społeczności pogranicza , przełamywania mentalnych uprzedzeń a więc stworzy podstawy pogłębiania współpracy transgranicznej obu gmin.

Realizácia bude mať vplyv na miestne komunity v pohraničí ako na polskej, tak aj na slovenskej strane hranice. Výsledky projektu budú využívané prijímateľmi z územia pohraničia a obyvateľmi oboch krajín. Najdôležitejším výsledkom bude zvýšenie počtu turistov, čo prispeje k povzbudeniu hospodárskej aktivity na oboch stranách hranice. Intenzívnejší pohyb turistov bude generovať dodatočný dopyt po rôznych službách, spojených s ich obsluhou. Tento zvýšený dopyt po službách bude tiež podnetom ku vzniku nových spoločností na polskej a slovenskej strane a súčasne prispeje k tvorbe nových pracovných miest. Rozvoj hospodárskej činnosti a nové pracovné miesta zvýšia kvalitu života obyvateľov polsko-slovenského pohraničia, čo je jedným z cieľov Programu cezhraničnej spolupráce. V dôsledku realizácie projektu vzniknú nové e-nástroje a tlačené materiály, ktoré uľahčia turistom orientáciu v teréne a budú informovať o prírodných a kultúrnych atrakciách. Nedostatok takýchto informačných materiálov bol často dôvodom dezorientácie a obmedzoval možnosť návštevy atrakcií cestovného ruchu, spojených s kultúrnym a prírodným dedičstvom. Vyvíjané aktivity umožnia, aby sa spoľahlivé informácie o zaujímavých miestach spojených s kultúrnym a prírodným dedičstvom dostali k turistom a súčasne umožnia obsluhu väčšieho počtu turistov, prichádzajúcich do tejto oblasti, a týmto spôsobom poskytnú možnosť zaujímavého trávenia voľného času. Realizácia projektu teda prispeje k zvýšeniu atraktivity regiónu a nárastu počtu turistov či k rozvoju miestnej komunity polsko-slovenského pohraničia. Pridanou hodnotou projektu bude skutočnosť, že kultúrne podujatia - využívajúce miestne prírodné a kultúrne hodnoty - usporadúvané pre turistov budú súčasne približovať obyvateľom pohraničia folklór a kultúru susedov, čo prispeje k odstráneniu bariér v kontaktoch medzi komunitami, ktoré žijú v pohraničí a k prekonávaniu mentálnych predsudkov, vďaka čomu vzniknú základy pre prehlbovanie cezhraničnej spolupráce oboch partnerov. Táto spolupráca bude citelná aj v oblasti hospodárstva, pretože služby pre turistov budú poskytovať spoločnosti z oboch strán hranice. Realizácia projektu umožní prehĺbenie kontaktov medzi oboma komunitami v rôznych rovinách. Tieto komunity musia spoločne vyvíjať činnosť v prospech zvýšenia turistickej atraktivity tohto regiónu, pretože cestovný ruch je základom ich rozvoja a potenciál, ktorý tkvie v tomto regióne stále nie je plne využitý. Využitie tohto potenciálu je možné iba prostredníctvom spoločných aktivít v prospech rozvoja vzájomne sa dopĺňujúcej infraštruktúry cestovného ruchu.

Základným výsledkom projektu budú sprievodné podujatia prezentujúce a propagujúce kultúrne a prírodné dedičstvo medzi obyvateľmi, čo prispeje k vzájomnému spoznaniu ich dejín a k prehĺbeniu spolupráce a integrácie miestnej komunity polsko-slovenského pohraničia. Kultúrne podujatia, organizované pri príležitosti propagácie projektu, budú obyvateľom približovať kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničia susedov, čo prispeje k odstráneniu bariér v kontaktoch medzi komunitami v pohraničí, k prekonávaniu mentálnych predsudkov a týmto spôsobom bude možné vytvoriť základy pre prehlbovanie cezhraničnej spolupráce oboch partnerov.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Trwałość instytucjonalna wyników projektu jest gwarantowana przez istotę podmiotowości

prawnej partnera wiodącego - Gminę Ochotnica Dolna oraz partnera transgranicznego - gminę Leśnica. Beneficjentami i zarządzającymi produktami i rezultatami projektu są partnerskie gminy Ochotnica Dolna i Leśnica. Eliminuje to ryzyko związane z upadłością czy likwidacją podmiotu zarządzającego. Jednostki samorządu terytorialnego są wymienione w ustawie prawo upadłościowe i naprawcze, jako jednostki nie podlegające upadłości. Obydwie gminy posiadają doświadczenie w realizacji projektów współfinansowanych środkami unijnymi, dotyczy to zarówno Wnioskodawcy Partnera Wiodącego - gminy Ochotnica Dolna jak i partnera transgranicznego gminy Leśnica, które dotychczas realizowały już wiele projektów z udziałem współfinansowania unijnego. Ponieważ są to podmioty samorządowe bardziej niż prawdopodobne jest to, że zainteresowanie pełnowartościowym wykorzystaniem rezultatów i wyników projektu będzie przede wszystkim gwarantowane przez same instytucje, ponieważ będą jednocześnie użytkownikami wyników projektu. Ich dalsza trwałość po zakończeniu projektu jest gwarantowana przez wzajemne i długoterminowe zainteresowanie o nieustanną intensyfikację współpracy transgranicznej między tymi dwoma podmiotami.

Inštitucionálna udržateľnosť výsledkov projektov je zabezpečená vďaka právnomu postaveniu vedúceho partnera - gminy Ochotnica Dolna a cezhraničného partnera - obce Lesnica. Prijímateľmi a osobami, ktoré budú riadiť výstupy a výsledky projektu, sú partnerské obce Ochotnica Dolna a Lesnica. V súvislosti s tým neexistuje riziko spojené s úpadkom alebo likvidáciou riadiaceho subjektu. Jednotky územnej samosprávy sú uvedené v zákone o konkurze a reštrukturalizácii, ako subjekty, ktoré sa nemôžu dostať do konkurzu. Obaja partneri majú skúsenosti s realizáciou projektov spolufinancovaných z európskych prostriedkov, čo sa týka žiadateľa - vedúceho partnera, ktorým je gmina Ochotnica Dolna a aj cezhraničného partnera obce Lesnica. Obaja partneri už realizovali mnoho projektov s finančnou podporou z Európskej únie. Kvôli tomu, že sú to jednotky samosprávy je viac ako pravdepodobné, že záujem o plnohodnotné využitie výsledkov a efektov projektu budú garantovať predovšetkým samotné tieto inštitúcie, pretože budú súčasne používateľmi výsledkov projektu. Ďalšiu udržateľnosť týchto výsledkov po ukončení projektu garantuje vzájomný a dlhodobý záujem o neustále zintenzívnenie cezhraničnej spolupráce týchto dvoch subjektov.

Horizontálne princípy / Zasadý horyzontálne		
Horizontálne princípy Zasadý horyzontálne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitostí žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Mikroprojekt jest zgodny z zasadą równości płci, co oznacza, że uwzględnia ją na wszystkich swoich etapach. Partner Wiodący, ani partner projektu nie będą stosować kryterium dyskryminacji pozytywnej, ale będą postępować zgodnie z naturalną zasadą wyboru personelu mikroprojektu na podstawie kwalifikacji, a nie stereotypowych poglądów, dotyczących predyspozycji płci do wykonywania zawodu. Projekt będzie gwarantował zachowanie równouprawnienia płci na każdym etapie jego realizacji. Działania mikroprojektu a więc ochrona i promowanie dziedzictwa kulturowego obszaru pogranicza skierowane są do społeczności lokalnej jak i przyjezdnej bez względu na reprezentowaną płeć. Z produktów i rezultatów mikroprojektu korzystać będą zarówno kobiety jak i mężczyźni. Na etapie realizacji projektu jego partnerzy zapewnią równe traktowanie personelu projektu oraz osób ubiegających się o zatrudnienie w ramach projektu bez względu na reprezentowaną płeć. Ewentualny nabór pracowników na wszystkie stanowiska związane z zarządzaniem projektem będzie zorganizowany w taki sposób, aby nie prowadzić do dyskryminacji kobiet czy mężczyzn. W ramach polityki równouprawnienia płci projekt na etapie realizacji w tym w zakresie zarządzania projektem będzie uwzględniał odpowiednie potrzeby obu płci w kontekście warunków pracy, elastyczności czasu pracy oraz polityki korzystnej dla rodziny. Mikroprojekt zohľadňuje a dodržiava princíp rovnosti žien a mužov, čo znamená, že ho napĺňa vo všetkých ohľadoch. Vedúci partner a partner mikroprojektu, vylučujú akékoľvek aplikovanie podmienok pozitívnej diskriminácie. Budú dodržiavať neutrálnu zásadu výberu personálu mikroprojektu na základe kvalifikácie a nie na základe vhodnosti pohlavia na výkon daného povolania. Projekt bude tiež garantovať dodržovanie rovnakých príležitostí pre ženy a mužov v každej fáze jeho realizácie. Aktivity mikroprojektu, teda ochrana a propagácia kultúrneho dedičstva pohraničia, sú zamerané na miestnu komunitu a návštevníkov bez ohľadu na to, akého sú pohlavia. Výstupy a výsledky projektu budú využívať ženy aj muži. Vo fáze realizácie projektu zabezpečia jeho partneri rovnaké zaobchádzanie s projektovým personálom a uchádzačmi o zamestnanie v rámci projektu bez ohľadu na to, akého sú pohlavia. V prípadnom náboře zamestnancov na všetky pozície spojené s riadením projektu budú zohľadnené príslušné potreby jednotlivých pohlaví, vzťahujúce sa na pracovné podmienky, pružný pracovný čas a politiku priaznivú rodine.

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Realizowany mikroprojekt zapewnia stosowanie zasady równych szans i eliminowania dyskryminacji na wszystkich etapach jego realizacji, projektowania . Dostęp do produktów i rezultatów projektu nie będzie podlegał dyskryminacji ze względu na płeć, przynależność rasową lub pochodzenie etniczne, religię lub poglądy, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną. Produkty i rezultaty projektu będą dostępne dla wszystkich. Projekt będzie uwzględniał potrzeby osób z niepełnosprawnościami. W przypadku imprez towarzyszących realizacji projektu zapewniony zostanie dostęp dla osób z niepełnosprawnościami. Potrzeby te uwzględnione zostaną przy konstruowaniu zamówień publicznych dotyczących wykonania systemu oznakowania. Zasada równości szans i niedyskryminacji zachowana zostanie również w przypadku przygotowania systemu oznakowania poprzez uwzględnienie potrzeb osób z niepełnosprawnościami Realizovaný mikroprojekt zabezpečuje uplatnenie princípu rovnakých príležitostí a nediskriminácie vo všetkých fázach jeho realizácie a prípravy. Prístup k efektom mikroprojektu bude zbavený diskriminácie z ohľadu na pohlavie, rasu alebo etnický pôvod, náboženstvo alebo svetonázor, vek alebo sexuálnu orientáciu. Výstupy a výsledky projektu budú dostupné pre všetkých. V projekte budú zohľadnené potreby osôb s postihnutím. Pokiaľ ide o podujatia, sprevádzajúce realizáciu projektu, tak bude v rámci nich zabezpečený dostup pre osoby s postihnutím. Tieto potreby budú zohľadnené aj v podmienkach verejných obstarávaní na systém označenia. Princíp rovnakých príležitostí a nediskriminácie bude dodržiavaný aj počas prípravy systému označenia prostredníctvom zohľadnenia potrieb osôb s postihnutím.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Planowany do realizacji projekt będzie realizował zasadę zrównoważonego rozwoju zarówno w aspekcie ochrony środowiska, aspekcie ekonomicznym jak i społecznym. W przypadku wymogów w zakresie ochrony środowiska, wszelkie działania zaplanowane w projekcie respektować będą obowiązujące przepisy w tym zakresie. Organizacja imprez plenerowych i rajdów odbywać będzie się z poszanowaniem zasad dotyczących ochrony środowiska. W aspekcie ekonomicznym realizacja projektu przyczyni się dzięki ochronie i promocji dziedzictwa kulturowo przyrodniczego do zrównoważonego rozwoju regionu poprzez podniesienie jego atrakcyjności. Wszelkie zamówienia na realizację zadań w ramach projektu odbywać się będą przy uwzględnieniu norm środowiskowym gwarantujących, iż został on wykonany bez negatywnego wpływu na środowisko naturalne. Projekt, naplánovaný na realizáciu, bude v zmysle ochrany životného prostredia uplatňovať princíp udržateľnosti a aj v ekonomickom a sociálnom aspekte. V prípade požiadaviek, týkajúcich sa ochrany životného prostredia, budú všetky aktivity naplánované v projekte zohľadňovať príslušné platné predpisy. Podujatia pod holým nebom a preteky budú organizované so zohľadnením predpisov, týkajúcich sa ochrany životného prostredia. V ekonomickom aspekte realizácia projektu prispeje, prostredníctvom zvýšenia jeho atraktivity, k ochrane a propagácii kultúrneho a prírodného dedičstva a k udržateľnému rozvoju regiónu. Všetky verejné obstarávania a objednávky na realizáciu úloh v rámci projektu sa budú konať so zohľadnením environmentálnych noriem, garantujúcich, že ich realizácie nemá negatívny vplyv na životné prostredie.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAĽAČZNIKI	
Príloha / Zaľacznik	Bolo priložené? / Czy doľaczono?
Partnerská zmluva o realizácii spoločného mikroprojektu/Partnerská dohoda o realizácii individuálneho mikroprojektu (v súľade so vzorom) Umowa partnerska w sprawie realizacji mikroprojektu wspólnego / Porozumienie partnerskie w sprawie realizacji mikroprojektu indywidualnego (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súľade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Nie / Nie
Štatút/stanovy Statut	Nie / Nie
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácii mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wplywu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne zaľaczone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
Specyfikacje techniczne pozwalające na ocenę funkcjonalności inwestycji IT	